

HOFFEN

WAGA KUCHENNA ŁYZECZKOWA

Model: SKS-2325

(Instrukcja dotyczy różnych wersji kolorystycznych urządzenia)



1 UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie służy do ważenia małych artykułów spożywczych wykorzystywanych do przygotowywania potraw. Urządzenie jest przeznaczone tylko do prywatnego użytku domowego wewnątrz pomieszczeń i nie może być używane do celów profesjonalnych. Waga nie nadaje się do ważenia przedmiotów cięższych niż 300 g (0,3 kg.). Przestrzeżenie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

2 DANE TECHNICZNE

Zasilanie	POJM220325
Model	SKS-2325
Zasilanie	3V ⁼⁼⁼ , 2 x bateria AAA 1,5 V ⁼⁼⁼ (dołączone do zestawu)
Jednostki pomiaru	Gramy (g), uncje (oz)
Maksymalne obciążenie	300 g (0.3 kg)
Minimalne obciążenie	0.1 g
Dokładność pomiaru	0.1 g

3 ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

- Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
- Urządzenie tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Nie używać urządzenia w pobliżu źródła ciepła (grzejników, ognia).
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania (wyjmij baterię), gdy go nie używasz lub przed czyszczeniem.
- Nie czyścić przy użyciu żrących środków czyszczących.
- Chronić przed dostaniem się wody i innych płynów do środka urządzenia (rączka).
- Chronić przed dostaniem się produktów sypkich do środka urządzenia (rączka).
- Ostrzeżenie! Podczas czyszczenia lub obsługi nie zanurzać elektrycznych części urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Nigdy nie trzymaj urządzenia pod bieżącą wodą.
- Nie używaj wagi do ważenia zwierząt domowych.
- Waga jest urządzeniem precyzyjnym, należy obchodzić się z nią ostrożnie. Chronić przed uderzeniami, wstrząsami, upadkami.
- Nie narażać urządzenia na działania silnych wibracji i obciążeń mechanicznych.

13.Unikać nagłych, znacznych zmian temperatury (bezpośredniego promieniowania słonecznego, wysokich temperatur ujemnych).

14.Waga nie jest wodoodporna, nie należy myć jej pod bieżącą wodą ani w zmywarce.

15.Nie kładź urządzenia na mokrej czy oleistej powierzchni.

16.Urządzenie nie jest zabawką.

17.Należy zwracać uwagę na dzieci by nie bawiły się urządzeniem.

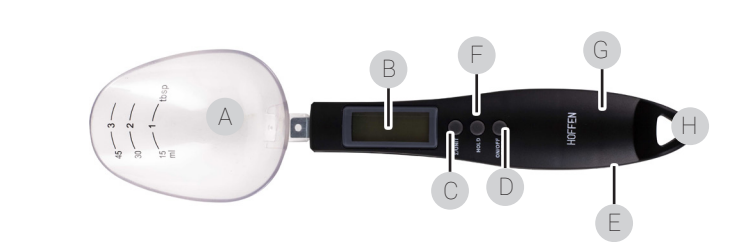
18.Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe, opakowanie.

19.Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem: www.instrukcje.vershold.com

4 OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Przeczytaj instrukcję.
	Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.
	Wyrób przystosowany do kontaktu z żywnością.
	Urządzenie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
	Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.
	Utylizacja baterii – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji. Pb oznacza, że w bateriach znajduje się ołów.
	Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.
	Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.
	Segreguj odpady - oznakowanie wskazujące potrzebę segregacji odpadów.
	Opakowanie papier - oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić odpad.
	Opakowanie plastik/metal - oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić odpad.

5 BUDOWA

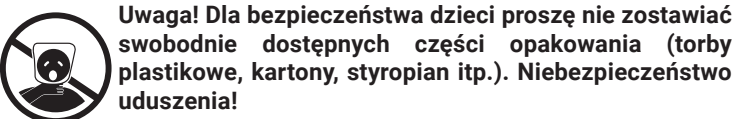


A	Łyżka z podziałką – powierzchnia ważenia	E	Komora baterii wraz z pokrywą (niewidoczna na rysunku)
B	Wyświetlacz	F	Przycisk HOLD
C	Przycisk Σ/UNIT (zmiana jednostek wagi)	G	Rączka
D	Przycisk ON/OFF/TARE	H	Uchwyt do zawieszenia

6 ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Ilość	Element
1	Waga kuchenna łyżeczkowa
2	Bateria AAA 1,5 V ⁼⁼⁼
1	Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód sieciowy nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.





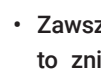
Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!



7 UŻYTKOWANIE

7.1 Montaż / wymiana baterii

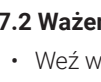
- Upewnij się, że waga jest wyłączona.
- Zdejmij pokrywę komory baterii.
- Wyjmij zużyte baterie (jeśli są).
- Włóż dwie nowe baterie AAA 1,5 V ⁼⁼⁼ zwracając uwagę na biegunowość zgodnie z oznaczeniami w komorze baterii.
- Zamknij pokrywę komory baterii.

Uwaga!

- Urządzenie jest przystosowane do zasilania dwoma bateriami typu AAA 1,5 V⁼⁼⁼.**
- Baterie są dołączone do zestawu.**
-  **Przy instalacji nowych baterii odnieś się do oznaczeń znajdujących się w komorze baterii.**
- Stosuj baterie takiego samego typu jakie są rekomendowane do stosowania w tym urządzeniu AAA 1,5 V⁼⁼⁼.**
- Nie wyrzucaj zużytych baterii do śmietnika lecz do specjalnych pojemników na zużyte baterie.**
-  **Nie ładować baterii nie przeznaczonych do ładowania (nie będących akumulatorami).**
-  **Nie zwierać zacisków zasilających.**

-  **Nigdy nie należy narażać baterii na bezpośrednie działanie źródeł ciepła takich jak nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.**
-  **Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie nie mogą być demontowane, wrzucane do ognia lub zwierane.**

- Zawsze wyjmuj baterie gdy nie używasz urządzenia – zapobiegnie to zniszczeniu urządzenia w przypadku wycieknięcia elektrolitu z baterii.**
- Wyczerpane baterie należy bezzwłocznie wyjąć z urządzenia.**
- Rozładowane baterie mogą wyciekać, powodując uszkodzenie urządzenia.**

- W razie kontaktu rąk z kwasem z baterii, oplucz ręce pod bieżącą wodą. W przypadku dostania się do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty w baterii może powodować podrażnienie lub oparzenie.**
-  **Połknięcie baterii może być śmiertelne! Trzymaj baterie z dala od dzieci i zwierząt domowych. Natychmiast zwróć się po pomoc medyczną, jeśli połkniesz baterię.**

7.2 Ważenie

- Weź wagę do ręki. Złap ją tak byś czuł się komfortowo i bez wahania.
- Naciśnij przycisk **ON/OFF/TARE**, aby włączyć wagę. Poczekaj kilka sekund, aż waga się zresetuje do zerowych wskazań czujników i operacji samosterowania.
- Gdy na wyświetlaczu pojawi się 0.0 g waga jest gotowa do użycia.
- Można przystąpić do ważenia.
- Nagarnij łyżką np. przyprawę, która chcesz zważyć. Jeśli jest za dużo, odsyp, jak za mało, ponownie nagarnij.
- Po nagarnięciu produktu ustaw wagę w pozycji horyzontalnej(wyjściowej) i nie ruszaj, a na wyświetlaczu pojawi się waga produktu.
- Uwaga! Automatycznie ustawioną jednostką wagi są gramy.
- Jeśli chcesz zatrzymać pomiar, naciśnij przycisk **HOLD**. Wartość zostanie zatrzymana i przy poruszeniu wagą nie ulegnie zmianie.
- Innym sposobem na zatrzymanie wartości wagi produktu jest krótkie naciśnięcie przycisku **Σ/UNIT**.
- Aby wyłączyć wagę, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk **ON/OFF/TARE**.
- Po około 60 sekundach bezczynności, waga samoczynnie się wyłączy.
- Uwaga!** Na wyświetlaczu, może pojawić się znak „-“, który oznacza, że waga jest poniżej zera, co jest niewłaściwe. Aby naprawić błąd należy:
- Dokładnie wytrzeć łyżkę.
- Kliknij przycisk **ON/OFF/TARE** ,a na wyświetlaczu pojawił się 0.0.
- Następnie przystąpić do właściwego ważenia.

7.3 Zmiana jednostek masy

- Po uruchomieniu wagi można zmienić jednostkę masy korzystając z przycisku **Σ/UNIT**. Należy nacisnąć przycisk **Σ/UNIT** i przytrzymać do momentu, aż jednostka wagi ulegnie zmianie.
- Aktualna jednostka, w której wyświetlany jest wynik pomiaru jest widoczna na wyświetlaczu, lecz przy zmianie jednostki oznaczenie zmienia się.

7.4 Funkcja zerowania

Po uruchomieniu wagi następuje automatyczne wyzerowanie niezależnie od umieszczonych na urządzeniu przedmiotów. Funkcja może być wykorzystana jak funkcja tarowania podczas uruchomienia wagi.

7.5 Funkcja tarowania

Po uruchomieniu wagi można skorzystać z funkcji tarowania, tzn. określić masę produktu bez opakowania. W tym celu należy zważyć opakowanie (np. mały pojemnik na przyprawę), następnie nacisnąć przycisk **ON/OFF/TARE**., odczekać, aż na wyświetlaczu pojawi się **0**, a następnie zważyć produkt z opakowaniem (np. pojemnik z wyspaną przyprawą). Właściwa waga z zastosowaniem funkcji tarowania jest wyświetlona, gdy pod napisem **TARE** wyświetla się pionowa kreska.

7.6 Wskaźniki na wyświetlaczu

O-Ld	Wyświetla się, gdy przekroczone jest maksymalne obciążenie 0.3 kg (300 g).
Lo	Informuje o niskim poziomie naładowania baterii. Należy niezwłocznie wymienić baterię.

8 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed rozpoczęciem czyszczenia z urządzenia należy wyjąć baterię.
- Przecierać lekko wilgotną szmatką z dodatkiem płynu do mycia naczyr, a następnie wytrzeć do sucha.
- Łyżkę z podziałką – powierzchnię ważenia myć pod bieżącą wodą po wcześniejszym odłączeniu jej od rączki.
- Nie czyścić przy użyciu żrących środków czyszczących.
- Chronić przed dostaniem się wody i innych płynów do środka urządzenia.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie i innych płynach.

9 NAPRAWA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.

10 PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Urządzenie należy czyścić zgodnie z opisem.

Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.



Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

11 UTYLIZACJA

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Właściwa utylizacja urządzenia:

- Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce. 
- Po zakończeniu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu razem z odpadami komunalnymi, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
- Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektronicznym i elektrycznym wpływają negatywnie na środowisko i zdrowie ludzi.
- Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
- Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.
- Zużyte, całkowicie rozładowane baterie i akumulatory muszą być wyrzucane do specjalnie oznakowanych pojemników, oddawane do punktów przyjmowania odpadów specjalnych lub sprzedawcom sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. 

12 DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami Dyrektyw Nowego Podejścia i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

13 GWARANCJA

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

infolinia@vershold.com

lub kontaktować się telefonicznie: **+48 667 090 903**

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem:

www.vershold.com/opinie

- Gwarant niniejszego produktu udziela 36 miesięcy gwarancji od daty zakupu. W przypadku wykrycia wady, urządzenie należy zareklamować w miejscu zakupu.
- Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna właściwość urządzenia.
- Uprawniony z gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamowania sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać dowód zakupu (paragon, faktura) oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
- Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
- Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca oraz w których dokonano prób naprawy, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
- Gwarancją nieobjęte są podzespoły ulegające naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji.
- Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem ułatwienia weryfikacji usterek.
- Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
- Zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje terytorium Rzeczpospolitej Polskiej.

Producent (Gwarant):
VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.
Ul. Żwirki i Wigury 16A
02-092 Warszawa, Polska
Wyprodukowano w Chinach

HOFFEN SPOON SCALE

Model: SKS-2325

(This instruction manual covers various colour versions of the device)



1 INTENDED USE

The device is intended for weighing small food products used for the preparation of meals. The device is intended for private household use indoors only. It must not be used for professional purposes. The scale is not suitable for weighing items heavier than 300 g (0.3 kg). Following the instructions in this manual will ensure safe installation and use of the device.

2 TECHNICAL DATA

Lot No.	POJM220325
Model	SKS-2325
Power supply	3V ⁻⁻⁻ , 2 x AAA 1,5 V ⁻⁻⁻ battery (included)
Measurement units	Grams (g), ounces (oz)
Maximum capacity	300 g (0.3 kg)
Minimum capacity	0.1 g
Measuring accuracy	0.1 g

3 SAFETY INSTRUCTIONS

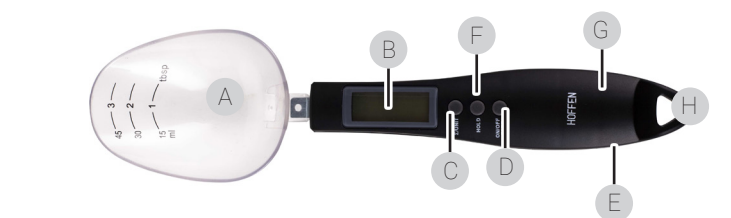
- Please read this manual in whole before using the product.
- The device is intended for indoor use only.
- Do not use this device for anything other than its intended purpose.
- Do not use the device in the vicinity of heat sources (heaters, fire).
- When the device is not in use or prior to cleaning it, always switch it off (remove the batteries).
- Do not clean the device using corrosive cleaning agents.
- Protect the device (the handle) from penetration of water or other liquids.
- Protect the device (the handle) against the penetration of dry matter.
- Warning! During cleaning or operation, never immerse any electrical parts of the device in water or other liquids. Never hold the device under running water.
- Do not use the scale for weighing pets.
- The scale is a high precision device. Handle it carefully. Protect it from hits, shocks, falling from a height.
- Do not expose the device to strong vibrations or high mechanical loads.
- Avoid sudden, significant temperature changes (direct sunlight, very low freezing temperatures).

- The scale is not water resistant. Do not wash it in running water or a dishwasher.
- Do not place the device on a wet or oily surface.
- The device is not a toy.
- Children must not play with the device.
- Keep the manual and the packaging, if possible.
- You may request the user's manual in the electronic version at: <https://instrukcje.vershold.com>

4 EXPLANATION OF SYMBOLS

	Read this instruction manual.
	The product is compliant with the requirements of the applicable EU directives.
	Product suitable for contact with food.
	Indoor use only.
	Instructions for the disposal of electric and electronic devices: see the DISPOSAL section.
	Instructions for the disposal of batteries: see the DISPOSAL section. Pb means that the batteries contain lead.
	Trademark indicating that the manufacturer has contributed financially to the construction and operation of a packaging material recovery and recycling system.
	Designation of the packaging material – corrugated cardboard.
	Segregation sign - Labeling indicating the need for waste segregation.
	Paper waste - Designation of the container to which the waste should go.
	Plastic/metal waste - Designation of the container to which the waste should go.

5 OVERVIEW

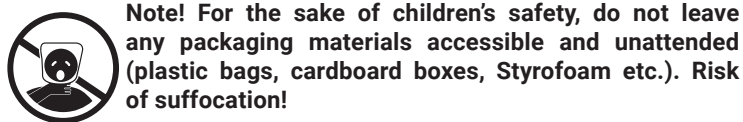


A	Spoon with measuring scale – the weighing surface	E	Battery compartment with cover (not shown in the picture)
B	Display	F	HOLD button
C	Σ/UNIT button (to change the weight units)	G	Handle
D	ON/OFF/TARE button	H	Hanging ring

6 PACKAGE CONTENTS

Qty	Item
1	Spoon scale
2	AAA 1,5 V ⁻⁻⁻ battery
1	User's manual

Open the packaging and carefully take out the device. Inspect the set for completeness and any damage. Check that the plastic parts are not broken. If any parts are damaged or missing, contact the dealer and do not use the device. Retain the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.



Note! For the sake of children's safety, do not leave any packaging materials accessible and unattended (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam etc.). Risk of suffocation!

7 USE

7.1 Inserting and changing batteries

- Make sure the scale is switched off.
- Remove the battery compartment cover.
- Remove the spent batteries (if present).
- Insert two new AAA 1.5 V⁻⁻⁻ batteries, paying attention to the polarity symbols in the battery compartment.
- Close the battery compartment cover.

Attention!

- The device is designed to be powered with AAA 1.5 V⁻⁻⁻ batteries.**
- The batteries are included in the kit.**
- When replacing batteries, observe the polarity marked inside the battery compartment.**
- Use the type of batteries recommended for this device: AAA 1.5 V⁻⁻⁻.**
- Do not put used batteries in a rubbish bin, but in special containers for used batteries.**
- Do not recharge batteries not designed for that purpose (non-rechargeable batteries).**
- Do not short-circuit the terminals.**
- Never expose batteries to direct heat sources, such as excessive sun light, heaters or fire.**
- Risk of explosion! Never disassemble or short-circuit batteries or throw them into fire.**
- Always remove the batteries before prolonged storage of the device to prevent damage from possible electrolyte leak.**
- Remove spent batteries from the device immediately.**
- Spent batteries may leak, which may damage the device.**
- If you touch acid from a battery, rinse your hands under running water. If any acid gets into your eyes, contact a doctor. The acid contained in the battery may cause irritation or burns.**
- Swallowing a battery may have fatal consequences! Keep batteries away from children and pets. Seek medical assistance immediately if a battery is swallowed.**

7.2 Weighing

- Hold the scale with your hand. Grasp the device so that your grip is comfortable and firm.
- Press the **ON/OFF/TARE** button to turn on the scale. Wait a couple of seconds. The scale will reset the sensor indications and self-control operations.

- When "0.0 g" is shown on the display, the scale is ready for use.
- You may start weighing.
- Use the spoon to scoop something (e.g. spice) you want to weigh. If there is too much product, pour some off. If there is too little product, scoop some more.
- Once you have scooped the product, position the scale horizontally and do not move it. The product weight will be shown on the display.

Note! The default unit of weight is grams.

- If you want to stop the measurement, press the **HOLD** button. The weight reading will freeze and will not change if the scale is moved.
- Another method to freeze the product weight reading is to press **Σ/UNIT**.
- To switch off the scale, press the **ON/OFF/TARE** button and hold it 3 seconds.
- The scale will turn off automatically if idle for approximately 60 seconds.

Note! The display may show the "–" sign. It means the weight reading is negative. This is incorrect. To fix the error:

- Wipe the spoon thoroughly.
- Press the **ON/OFF/TARE** button. The value "0.0 g" should be shown on the display.
- Start the actual weighing.

7.3 Changing the weight units

- After switching on the scale you can change the weight unit using the **Σ/UNIT** button. Press the **Σ/UNIT** button and hold it until the weight unit changes.
- The current unit of the weight reading is shown on the display. When you change the unit, the unit indicated on the display will change.

7.4 Resetting

After the scale is turned on, it resets automatically regardless of the items placed on it. This function may be used for taring when starting up the scale.

7.5 Taring

After turning the scale on, you can use the taring function to obtain the weight of your product without its packaging. In order to do this, weigh an empty package (e.g. a small container for spices), press the **ON/OFF/TARE** button, wait until the displays shows **0**, then weigh your product together with the package (e.g. the container with the spice inside). The correct weight with the application of taring is displayed if a vertical line is shown below the **TARE** text.

7.6 Indicators on the display

O-Ld	Displayed when the maximum capacity of 0.3 kg (300 g) is exceeded.
Lo	Displayed when the batteries are low. Replace the batteries immediately.

8 CLEANING AND CARE

- Remove batteries from the device before you start cleaning it.
- Wipe with a slightly damp cloth with some dishwashing agent, then wipe the scale dry.
- Spoon with measuring scale - wash under running water after disconnecting it from the handle.

- Do not use any caustic agents for cleaning the device.
- Protect the device from penetration by water or other liquids.
- Do not immerse the device in water or other liquids.

9 REPAIR

The device does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to repair the device on your own. Always have a specialist perform repairs.

10 STORAGE AND TRANSPORT

Clean the device as described.

Keep the device in a dry and well-ventilated place inaccessible to children. Protect the device against vibration and shock during transport.

11 DISPOSAL

Keep the packaging materials out of children's reach, as the materials can pose a hazard.

The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.

Correct disposal of the device:

- According to the WEEE Directive 2012/19/EU, the crossed-out wheellie bin symbol is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.
- Do not dispose of the spent product with domestic waste: hand it over to an electric and electronic device collection and recycling center.
- Hazardous components in electronic and electrical equipment have a negative impact on the environment and human health.
- Plastics contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. By recycling materials and spent equipment you will help to protect the environment.
- Information on electric and electronic devices collection centers is available from local government agencies or from the vendor.
- Worn out and dead batteries must be discarded in specially marked containers, delivered to special waste collection points or to electronic equipment vendors.

12 CE DECLARATION

This device has been designed, manufactured and marketed in compliance with the requirements of the New Approach Directives; therefore, the product has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

13 WARRANTY

In order to submit a complaint about the product, **take the device to the Customer Service Point at any Biedronka store.**

Should you have any questions or issues related to product operation or complaint submission, send them to the following e-mail address:

infolinia@vershold.com

or contact us by phone: **+48 667 090 903**

Your opinion is important to us. Evaluate our product at:

www.vershold.com/opinie

- The Warrantor of this product grants a 36-month warranty valid from the date of purchase. If any defect is found, a complaint about the product should be lodged at the point of purchase.

- A defective/damaged product is a product failing to provide the features described in the user's manual due to intrinsic properties of the device.
- The Beneficiary under the warranty shall deliver the device to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the equipment. When asserting your rights under warranty, you need to present proof of purchase (receipt, invoice) together with a description of the device defect in as much detail as possible, in particular of the external manifestations of the defect.
- The warranty excludes products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage resulting from incorrect usage or force majeure.
- The warranty does not cover products from which the tamper-proof seal has been removed and products to which repairs, alterations or structural modifications have been made or attempted.
- The warranty does not cover components subject to natural wear and tear during operation.
- It is recommended that the complete product be submitted together with the complaint so as to facilitate service operations.
- This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend any rights of the Buyer related to laws and regulations concerning warranty for defects in sold items pursuant to the provisions of the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).
- The warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.

Manufacturer (Warrantor):

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.
ul. Żwirki i Wigury 16A
02-092 Warszawa
Poland

Made in China